



ДЕРЖАВНЕ ПІДПРИЄМСТВО
«СЕРТИФІКАЦІЙНИЙ ВИПРОБУВАЛЬНИЙ ЦЕНТР
ОПАЛЮВАЛЬНОГО ОБЛАДНАННЯ» (ДП «СВЦОО»)

СЕРТИФІКАТ ВІДПОВІДНОСТІ

СЕРТИФІКАТ СООТВЕТСТВИЯ / CERTIFICATE OF CONFORMITY
СИСТЕМА СЕРТИФІКАЦІЇ ДП «СВЦОО»

(згідно статті 24 Закону України «Про технічні регламенти та оцінку відповідності» від 15.01.2015 № 124-VIII)

Зареєстровано в Реєстрі ДП «СВЦОО» за № **UA.024.C.0438-19**
Зареєстровано в Реєстрі органу по оцінці відповідності под № /
Registered at the Record of conformity assessment body under №

Термін дії **з 25 листопада 2019 р. по 24 листопада 2024 р.**
Срок действия/ Term of validity

Сертифікат видано **«ZETKAMA Sp. z o.o.»**,
Сертифікат выдан /
Certificate is issued to **ul. 3 Maja 12, 57-410, Scinawka Srednia, Poland, Польща**

Продукція **Арматура трубопровідна промислова, артиклі**
Продукция /
Production **(згідно додатків №№ 1-5), що застосовується для**
холодної, гарячої води, пари та неагресивних
середовищ

8481

Код УКТ ЗЕД/
Код УКТ ВЭД/
UKT ZED code

Код ДКПП/ Код ГКІТУ/
DKPP code

Відповідає вимогам **ДСТУ ГОСТ 5761:2018 (ГОСТ 5761-2005, IDT), ДСТУ ГОСТ 12.2.085:2007**
Соответствует требованиям /
Complies with the requirements **(ГОСТ 12.2.085-2002, IDT), ДСТУ ГОСТ 5762:2004 (ГОСТ 5762-2002, IDT)**

Виробник **«ZETKAMA Sp. z o.o.»**,
Производитель /
Producer **ul. 3 Maja 12, 57-410, Scinawka Srednia, Poland, Польща**

Місце виробництва **«ZETKAMA Sp. z o.o.»**,
Место производства /
Place of production **ul. 3 Maja 12, 57-410, Scinawka Srednia, Poland, Польща**

Додаткова інформація **Продукція, що випускається серійно з 25 листопада 2019 р. по**
Дополнительная информация /
Additional information **24 листопада 2024 р.**

Сертифікат видано органом **ДП «СВЦОО», Україна,**
з оцінки відповідності **03150, м. Київ, вул. Загородня, 15 (юридична адреса),**
Сертифікат выдан органом оценки соответствия / **03045, м. Київ, вул. Плещеева, 10 (фактична адреса).**
Certificate is issued by the conformity assessment body **Атестат про акредитацію від 25.02.2019 р. № 10024**
Контактний телефон: +38044-360-80-98, +38044-259-46-24

На підставі **Протоколів №№ 196/19 ПЗкС, 197/19 ПРтС, 198/19 ПКС, 199/19 ПВзС,**
На основании / **200/19 ПФсС, 201/19 ПКзС від 05.11.2019 р. ВЦ ДП «СВЦОО» (№ 2Н122**
On the grounds of **від 28.09.2018 р.); звіту з оцінки СМЯ № 108/19 від 15.11.2019 р.; висновку**
№ 108-2-Р/19 від 19.11.2019 р.

Керівник органу з сертифікації
Руководитель органа по сертификации /
Director of the certification body
М.П. / Stamp



А.П. Олефіренко

Чинність сертифіката можна перевірити в базі даних органу з оцінки відповідності, що розміщена на:
Действие сертификата можно проверить в базе данных органа оценки соответствия, размещенной на:
Validity of the Certificate can be checked on the base of data of the conformity assessment body, which is loaded at:

www.svcoo.kiev.ua



ДЕРЖАВНЕ ПІДПРИЄМСТВО
«СЕРТИФІКАЦІЙНИЙ ВИПРОБУВАЛЬНИЙ ЦЕНТР
ОПАЛЮВАЛЬНОГО ОБЛАДНАННЯ» (ДП «СВЦОО»)

ДОДАТОК ДО СЕРТИФІКАТУ ВІДПОВІДНОСТІ

ПРИЛОЖЕНИЕ К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ / ATTACHMENT TO THE CERTIFICATE OF CONFORMITY

№ 1

Зареєстровано в Реєстрі ООВ ДП «СВЦОО» за № UA.024.C.0438-19
Зарегистрирован в Реестре органа по оценке соответствия под № /
Registered at the Record of conformity assessment body under №

Арматура трубопровідна промислова:

Вентилі запірні

арт. 215, 216 з умовним проходом:

Dn (15-300) мм з робочим тиском 0,6 МПа; 1,6 МПа; чавунні,
Dn (15-200) мм з робочим тиском 2,5 МПа; з надміцного чавуну,
Dn (15-300) мм з робочим тиском 4,0 МПа; сталеві,
Dn (15-400) мм з робочим тиском 4,0 МПа; сталеві кислотостійкі;

арт. 201 з умовним проходом:

Dn (10-50) мм з робочим тиском 1,6 МПа; чавунні;

арт. 217 з умовним проходом:

Dn (15-200) мм з робочим тиском 4,0 МПа; сталеві,
Dn (15-200) мм з робочим тиском 4,0 МПа; сталеві кислотостійкі;

Вентилі сільфонні

арт. 234, 235 з умовним проходом:

Dn (15-250) мм з робочим тиском 1,6 МПа; чавунні,
Dn (15-250) мм з робочим тиском 2,5 МПа; з надміцного чавуну,
Dn (15-250) мм з робочим тиском 4,0 МПа; сталеві;

Вентилі сільфонні

арт. 237 з умовним проходом:

Dn (15-200) мм з робочим тиском 4,0 МПа; сталеві,
Dn (15-200) мм з робочим тиском 4,0 МПа; сталеві кислотостійкі;

Клапани балансувальні

арт. 447 з умовним проходом:

Dn (40-300) мм з робочим тиском 1,6 МПа; чавунні;

арт. 221 з умовним проходом:

Dn (15-50) мм з робочим тиском 2,5 МПа; латунні;

Крани кульові

арт. 565 з умовним проходом:

Dn (15-250) мм з робочим тиском 1,6 МПа; чавунні;

Клапани зворотні

арт. 275 з умовним проходом:

Dn (15-100) мм з робочим тиском 1,6 МПа; латунні,

Dn (15-300) мм з робочим тиском 4,0 МПа; сталеві кислотостійкі;

арт. 277 з умовним проходом:

Dn (10-50) мм з робочим тиском 1,6 МПа; чавунні;

Керівник органу з сертифікації

Руководитель органа по сертификации /
Director of the certification body

Stamp

Ідентифікаційний
код 14315701

А.П. Олефіренко

Чинність сертифіката можна перевірити в базі даних органу з оцінки відповідності, що розміщена на:
Действие сертификата можно проверить в базе данных органа оценки соответствия, размещенной на:
Validity of the Certificate can be checked on the base of data of the conformity assessment body, which is loaded at:

www.svcoo.kiev.ua



ДЕРЖАВНЕ ПІДПРИЄМСТВО
«СЕРТИФІКАЦІЙНИЙ ВИПРОБУВАЛЬНИЙ ЦЕНТР
ОПАЛЮВАЛЬНОГО ОБЛАДНАННЯ» (ДП «СВЦОО»)

ДОДАТОК ДО СЕРТИФІКАТУ ВІДПОВІДНОСТІ

ПРИЛОЖЕНИЕ К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ / ATTACHMENT TO THE CERTIFICATE OF CONFORMITY

№ 2

Зареєстровано в Реєстрі ООВ ДП «СВЦОО» за № UA.024.C.0438-19
Зарегистрирован в Реестре органа по оценке соответствия под № /
Registered at the Record of conformity assessment body under №

Арматура трубопровідна промислова:

Клапани зворотні

арт. 287, 288 з умовним проходом:

Dn (15-300) мм з робочим тиском 1,6 МПа; чавунні,
Dn (15-250) мм з робочим тиском 2,5 МПа; з надміцного чавуну,
Dn (15-200) мм з робочим тиском 4,0 МПа; сталеві;

арт. 302 з умовним проходом:

Dn (40-300) мм з робочим тиском 1,6 МПа; чавунні;

арт. 400 з умовним проходом:

Dn (50-600) мм з робочим тиском 1,0 МПа; з надміцного чавуну;

арт. 401 з умовним проходом:

Dn (25-80) мм з робочим тиском 1,0 МПа; з надміцного чавуну;

арт. 402 з умовним проходом:

Dn (50-400) мм з робочим тиском 1,6 МПа; чавунні;

арт. 407 з умовними проходами:

Dn (350-600) мм з робочим тиском 1,0 МПа; чавунні,

Dn (40-300) мм з робочим тиском 1,6 МПа; чавунні,

Dn (50-400) мм з робочим тиском 1,6 МПа; чавунні;

арт. 408 з умовними проходами:

Dn (50-300) мм з робочим тиском 1,6 МПа; чавунні;

Корзини всмоктуючі

арт. 935 з умовним проходом:

Dn (40-300) мм з робочим тиском 1,0 МПа; чавунні;

Фільтри сітчасті

арт. 821 з умовним проходом:

Dn (15-400) мм з робочим тиском 1,6 МПа; чавунні,

Dn (15-250) мм з робочим тиском 2,5 МПа; з надміцного чавуну,

Dn (15-200) мм з робочим тиском 4,0 МПа; сталеві;

арт. 823 з умовним проходом:

Dn (10-80) мм з робочим тиском 1,6 МПа; чавунні;

Клапани поплавкові

арт. 272, 274 з умовним проходом:

Dn (25-200) мм з робочим тиском 1,0 МПа; чавунні;

Керівник органу з сертифікації
Руководитель органа по сертификации /
Director of the certification body
M.P./Stamp



А.П. Олефіренко

Цяність сертифіката можна перевірити в базі даних органу з оцінки відповідності, що розміщена на:
Действие сертификата можно проверить в базе данных органа оценки соответствия, размещенной на:
Validity of the Certificate can be checked on the base of data of the conformity assessment body, which is loaded at:

www.svcoo.kiev.ua



ДЕРЖАВНЕ ПІДПРИЄМСТВО
«СЕРТИФІКАЦІЙНИЙ ВИПРОБУВАЛЬНИЙ ЦЕНТР
ОПАЛЮВАЛЬНОГО ОБЛАДНАННЯ» (ДП «СВЦОО»)

ДОДАТОК ДО СЕРТИФІКАТУ ВІДПОВІДНОСТІ

ПРИЛОЖЕНИЕ К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ / ATTACHMENT TO THE CERTIFICATE OF CONFORMITY

№ 3

Зареєстровано в Реєстрі ООВ ДП «СВЦОО» за № UA.024.C.0438-19
Зареєстровано в Реєстрі органу по оцінці відповідності под № /
Registered at the Record of conformity assessment body under №

Арматура трубопровідна промислова:

Затвори поворотні

арт. 494 з умовним проходом:

Dn (50-200) мм з робочим тиском 1,0 МПа; 1,6 МПа; з надміцного чавуну;

арт. 495 з умовним проходом:

Dn (40-250) мм з робочим тиском 1,0 МПа; 1,6 МПа; з надміцного чавуну;

арт. 497 з умовним проходом:

Dn (25-1200) мм з робочим тиском 1,0 МПа; 1,6 МПа; з надміцного чавуну;

арт. 498 з умовним проходом:

Dn (25-600) мм з робочим тиском 1,0 МПа; 1,6 МПа; з надміцного чавуну;

арт. 499 з умовним проходом:

Dn (15-1600) мм з робочим тиском 1,0 МПа; 1,6 МПа; з надміцного чавуну;

Клапани сапунні

арт. 917, 918 з умовним проходом:

Dn 25 мм з робочим тиском 1,6 МПа; чавунні;

Засувки клинові

арт. 111, 112 з умовним проходом:

Dn (40-800) мм з робочим тиском 1,0 МПа; 1,6 МПа; з надміцного чавуну;

арт. 019, 021 з умовним проходом:

Dn (400-1400) мм з робочим тиском 1,0 МПа; чавунні;

Засувки шиберні

арт. 120, 121 з умовним проходом:

Dn (50-1200) мм з робочим тиском 1,0 МПа; 1,6 МПа; чавунні;

Вентилі регулюючі

арт. 227 з умовним проходом:

Dn (15-250) мм з робочим тиском 1,6 МПа; чавунні;

арт. 236 з умовним проходом:

Dn (15-250) мм з робочим тиском 1,6 МПа; чавунні;

Dn (15-250) мм з робочим тиском 2,5 МПа; з надміцного чавуну;

Регулятори перепаду тиску

арт. 223 з умовним проходом:

Dn (15-50) мм з робочим тиском 1,6 МПа; чавунні;

арт. 224 з умовним проходом:

Dn (65-150) мм з робочим тиском 1,6 МПа; чавунні;

Керівник органу з сертифікації

Руководитель органа по Сертификации /
Director of the certification body

М.П. Stamp

Ідентифікаційний код 14315701

А.П. Олефіренко

Читальність сертифіката можна перевірити в базі даних органу з оцінки відповідності, що розміщена на:

Читальность сертификата можно проверить в базе данных органа оценки соответствия, размещенной на:

Readability of the Certificate can be checked on the base of data of the conformity assessment body, which is loaded at:

www.svcoo.kiev.ua



ДЕРЖАВНЕ ПІДПРИЄМСТВО
«СЕРТИФІКАЦІЙНИЙ ВИПРОБУВАЛЬНИЙ ЦЕНТР
ОПАЛЮВАЛЬНОГО ОБЛАДНАННЯ» (ДП «СВЦОО»)

ДОДАТОК ДО СЕРТИФІКАТУ ВІДПОВІДНОСТІ

ПРИЛОЖЕНИЕ К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ / ATTACHMENT TO THE CERTIFICATE OF CONFORMITY

№ 4

Зареєстровано в Реєстрі ООВ ДП «СВЦОО» за № UA.024.C.0438-19
Зарегистрирован в Реестре органа по оценке соответствия под № /
Registered at the Record of conformity assessment body under №

Арматура трубопровідна промислова:

Регулятори тиску

арт. 226 з умовним проходом:

Dn (15-150) мм з робочим тиском 1,6 МПа; чавунні;

Компенсатори

арт. 700 з умовним проходом:

Dn (32-300) мм з робочим тиском 1,6 МПа,

Dn (350-600) мм з робочим тиском 1,0 МПа;

арт. 701 з умовним проходом:

Dn (20-80) мм з робочим тиском 1,6 МПа;

Клапани запобіжні

арт. 240 з умовним проходом:

Dn (15-200) з робочим тиском 1,6 МПа; чавунні,

Dn (15-200) з робочим тиском 4,0 МПа; з надміцного чавуну,

Dn (15-200) з робочим тиском 4,0 МПа; сталеві,

Dn (15-100) з робочим тиском 4,0 МПа; сталеві кислотостійкі;

арт. 570 з умовним проходом:

Dn (20-150) з робочим тиском 1,6 МПа; чавунні,

Dn (20-150) з робочим тиском 4,0 МПа; сталеві,

Dn (20-100) з робочим тиском 4,0 МПа; сталеві кислотостійкі;

арт. 610 з умовним проходом:

Dn (20-200) з робочим тиском 1,6 МПа; чавунні,

Dn (20-200) з робочим тиском 4,0 МПа; з надміцного чавуну,

Dn (20-200) з робочим тиском 4,0 МПа; сталеві,

Dn (20-400) з робочим тиском 6,3 МПа; сталеві,

Dn (20-100) з робочим тиском 10,0 МПа; сталеві,

Dn (20-100) з робочим тиском 4,0 МПа; сталеві кислотостійкі;

арт. 630 з умовним проходом:

Dn (20-200) з робочим тиском 1,6 МПа; чавунні,

Dn (20-200) з робочим тиском 4,0 МПа; з надміцного чавуну,

Dn (20-200) з робочим тиском 4,0 МПа; сталеві,

Dn (20-400) з робочим тиском 6,3 МПа; сталеві,

Dn (20-100) з робочим тиском 10,0 МПа; сталеві,

Dn (20-100) з робочим тиском 4,0 МПа; сталеві кислотостійкі;

арт. 775 з умовним проходом:

Dn (20-40) з робочим тиском 1,6 МПа; з надміцного чавуну;

арт. 776 з умовним проходом:

Dn (10-40) з робочим тиском 1,6 МПа; з надміцного чавуну;

Керівник органу з сертифікації

Руководитель органа по сертификации /

Director of the certification body

М. П. Штамп

Ідентифікаційний код 14315701

Ідентифікаційний код 14315701

А.П. Олефіренко

Чинність сертифіката можна перевірити в базі даних органу з оцінки відповідності, що розміщена на:

Действие сертификата можно проверить в базе данных органа оценки соответствия, размещенной на:

Validity of the Certificate can be checked on the base of data of the conformity assessment body, which is loaded at:

www.svcoo.kiev.ua



ДЕРЖАВНЕ ПІДПРИЄМСТВО
«СЕРТИФІКАЦІЙНИЙ ВИПРОБУВАЛЬНИЙ ЦЕНТР
ОПАЛЮВАЛЬНОГО ОБЛАДНАННЯ» (ДП «СВЦОО»)

ДОДАТОК ДО СЕРТИФІКАТУ ВІДПОВІДНОСТІ

ПРИЛОЖЕНИЕ К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ / ATTACHMENT TO THE CERTIFICATE OF CONFORMITY

№ 5

Зареєстровано в Реєстрі ООВ ДП «СВЦОО» за №
Зарегистрирован в Реестре органа по оценке соответствия под № /
Registered at the Record of conformity assessment body under №

UA.024.C.0438-19

Арматура трубопровідна промислова:

Клапани запобіжні

арт. 781 з умовним проходом:

Dn (10-32) з робочим тиском 1,6 МПа; латунні;

арт. 782 з умовним проходом:

Dn (10-25) з робочим тиском 2,5 МПа; латунні;

арт. 270 з умовним проходом:

Dn (20-50) з робочим тиском 4,0 МПа; сталеві,

Dn (20-50) з робочим тиском 4,0 МПа; сталеві кислотостійкі;

арт. 650 з умовним проходом:

Dn (20-100) з робочим тиском 4,0 МПа; сталеві,

Dn (20-100) з робочим тиском 6,3 МПа; сталеві,

Dn (20-100) з робочим тиском 10,0 МПа; сталеві,

Dn (20-100) з робочим тиском 4,0 МПа; сталеві кислотостійкі;

арт. 670 з умовним проходом:

Dn (20-50) з робочим тиском 6,3 МПа; сталеві,

Dn (20-50) з робочим тиском 10,0 МПа; сталеві;

арт. 613 з умовним проходом:

Dn (20-100) з робочим тиском 6,3 МПа; сталеві,

Dn (20-100) з робочим тиском 10,0 МПа; сталеві;

арт. 614 з умовним проходом:

Dn (20-100) з робочим тиском 6,3 МПа; сталеві,

Dn (20-100) з робочим тиском 10,0 МПа; сталеві;

арт. 673 з умовним проходом:

Dn (20-100) з робочим тиском 6,3 МПа; сталеві,

Dn (20-100) з робочим тиском 10,0 МПа; сталеві.

Керівник органу з сертифікації

Руководитель органа по сертификации /
Director of the certification body

M.F.F. Stamp



А.П. Олефіренко

Цілистість сертифіката можна перевірити в базі даних органу з оцінки відповідності, що розміщена на:
Действие сертификата можно проверить в базе данных органа оценки соответствия, размещенной на:
Validity of the Certificate can be checked on the base of data of the conformity assessment body, which is loaded at:

www.svcoo.kiev.ua